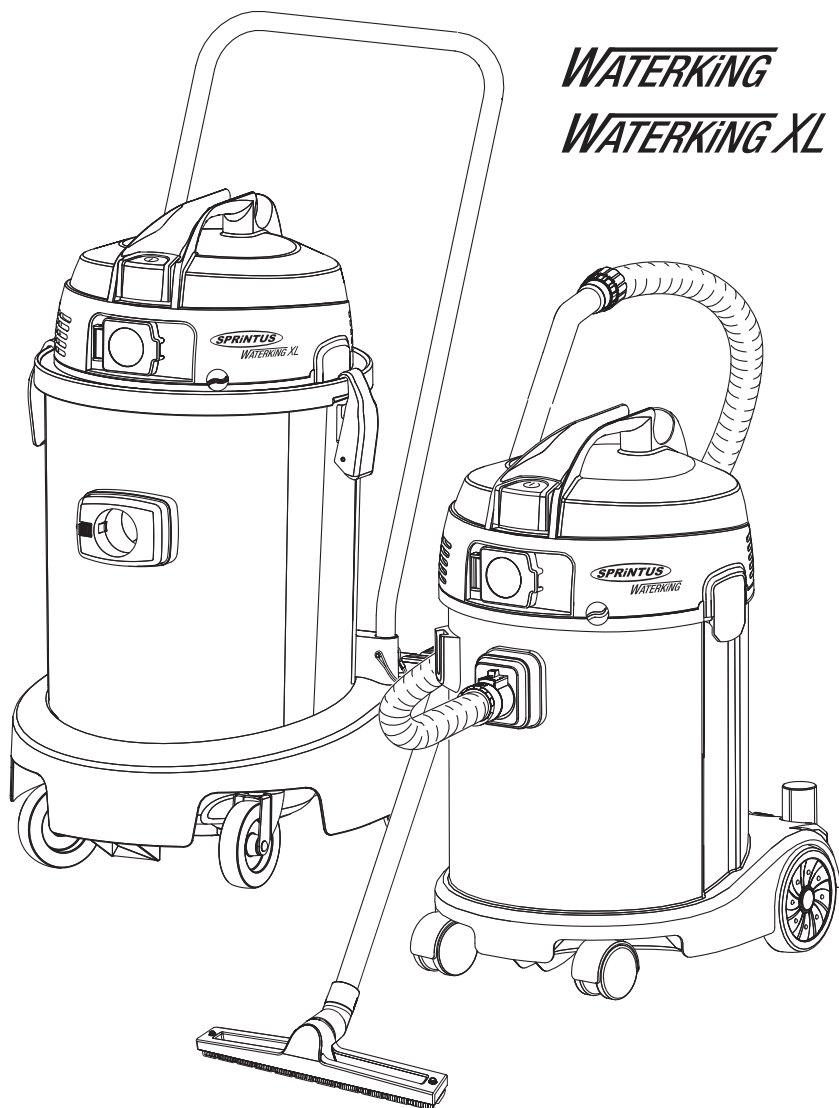




Professionelle Reinigungsgeräte



WATERKING
WATERKING XL



DE 2-3

Vor Inbetriebnahme der Maschine unbedingt Bedienungsanleitung lesen!

UK 4-5

Read these instructions carefully before operating the machine!

FR 6-7

Lire attentivement le mode d'emploi avant la mise en service de la machine!

IT 8-9

Leggere accuratamente le seguenti istruzioni prima di mettere in funzione la macchina!

ES 10-11

Por favor, antes de efectuar el manejo de la máquina ruego lean detenidamente las instrucciones!

CZ 12-13

Před prvním použitím je nutné si přečíst návod k obsluze!

PL 14-15

Przeczytać podręcznik z instrukcjami przed użyciem sprzętu. Priłącku uchowajcie pre buduce pouzitie

SK 16-17

Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte nasledovné inštrukcie!

HU 18-19

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!

DK 20-21

Læs brugsanvisningen omhyggeligt før apparatet tages i brug

RO 22-23

Atentie! Cititi aceste instructiuni inainte de a folosi acest aparat.

содержание

Перед вводом в эксплуатацию	4
Инструкции по технике безопасности	4-5
Символы в инструкции по эксплуатации	5
декларация CE	5
операция	24-30
Технические характеристики	31
Принадлежности и запасные части	32-35

БЕЗОПАСНОСТЬ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность получения травм!

- ⚠ Этот аппарат не должен использоваться людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или без какого-либо опыта и знаний, если они не получали инструкции относительно использования устройства и контролируется лицом, ответственным за их безопасность.
- ⚠ Дети должны контролироваться таким образом, чтобы они не играли с устройством.
- ⚠ Компоненты упаковок могут представлять собой потенциальную опасность (как и пример пластиковых пакетов): они должны храниться вдали от детей, и от других людей, не осознающих свои действия.
- ⚠ Любое иное использование от указанного в данном руководстве, может представлять опасность, поэтому следует избегать.
- ⚠ Каждая часть устройства должны быть собраны правильно, прежде чем использовать его. Убедитесь, кроме того, что фильтрующие элементы (как, например, бумажный мешок, патрон фильтра, и т.д.) были правильно и эффективно собраны.
- ⚠ Убедитесь, что розетка соответствует устройствам вилке.
- ⚠ Убедитесь, что напряжение, указанное на блоке двигателя соответствует мощности, которая предназначена для подсоединения устройства к.
- ⚠ Не устанавливайте всасывающее отверстие рядом с деликатными частями тела, такие как глаза, рот, уши и т.д., в то время как аппарат работает.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТИЕ инструкции по эксплуатации перед использованием.

эта машина подходит для очистки пыли- и жидкости. прочные, мощный и простой в использовании, он также оснащен аксессуарами превращение действительно эффективный для быстрого deep cleaning. это машина идеально подходит для различных применений, например в гостиницах, школы, больницы, ФАКТО-Риес, магазины и жилые помещения.

- ⚠ Убедитесь в том, что поплавков, который имеет функцию остановки всасывания, когда бочка полностью заполнена жидкостью или в случае опрокидывания, не показывает каких-либо повреждений или засорение, которые могли бы предотвратить всасывание. Регулярно чистить поплавков (ограничение устройства уровня воды) в соответствии с инструкциями и контроля для любых признаков повреждения.
- ⚠ Этот аппарат не подходит, чтобы поднять опасную пыль.
- ⚠ Не сосать горючие вещества (зола из камина), взрывчатые вещества, яды и опасные для здоровья.
- ⚠ Устройство не подходит для зон, защищенных от электростатических разрядов.
- ⚠ Используйте только щетки, поставляемые с устройством, или те, которые указаны в руководстве по эксплуатации. Использование других щеток может поставить под угрозу безопасность.
- ⚠ Не оставляйте устройство без присмотра, пока находится в функции.
- ⚠ В случае пены или о выбрасывании жидкости немедленно выключить.
- ⚠ В случае опрокидывания, поднимите аппарат перед выключением.
- ⚠ Не стремитесь агрессивными моющими средствами, так как они могут повредить устройство.
- ⚠ Не стремитесь материалы, которые могут повредить фильтрующие элементы (такие как стекло, металл и т.д.).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасность поражения электрическим током!

- ⚠ Никогда не тянуть или поднимать аппарат через электрический кабель.
- ⚠ Не immerge аппарата в воду и ни использовать струю воды, чтобы очистить его.
- ⚠ Всегда вынимайте вилку из розетки тока перед выполнением любого типа вмешательства на аппарате, или если он оставлен без присмотра или в детях или люди достигают не вполне осознают свои действия.
- ⚠ Регулярно контролировать кабель питания ищет повреждения, трещины или старение. Запасной кабель перед использованием его дальше.
- ⚠ Если кабель подачи поврежден он должен быть заменен производителем или его послепродажного обслуживания или в любом случае по аналогичным qualifi ред человека, таким образом предотвращая возможный риск.
- ⚠ При использовании удлинительных электропроводов убедитесь, что они лежат на сухой поверхности и защищены от возможных струй воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасность получения травм!

- ⚠ Специализированный персонал должен всегда выполнять техническое обслуживание и ремонт; любая поврежденная часть должна быть заменена с оригинальными запасными частями.
- ⚠ Запрещено проводить изменения в аппарате. Подделка может привести к пожарам и даже летальные повреждения пользователя и конфискации гарантии.
- ⚠ Производитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям или вещам из-за несоблюдения этих инструкций или если устройство является необоснованным используется.



Не выбрасывайте электроинструменты в бытовые отходы! В соответствии с Европейской директивой 2004/96 ЕС об отходах электрического и электронного

оборудование (WEEE) и его включение в национальное законодательство, электроинструменты, которые уже не являются подходящими для использования, должны быть отдельно собраны и отправлены для восстановления в эколого-дружески. Старые приборы содержат ценные материалы, которые могут быть переработаны. Пожалуйста, договоритесь для надлежащей утилизации старых приборов. Батареи, масло и подобные вещества не должны попадать в окружающую среду. Пожалуйста, выбрасывайте старые техники с использованием соответствующих систем сбора.

Символы в инструкции по эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасность получения травм!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасность поражения электрическим током!



Не используйте сильно пенящийся моющие средства.



Не сосать горючие вещества (зола из камина), взрывчатые вещества, яды и опасные для здоровья.

CE Декларация соответствия



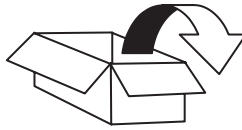
Мы заявляем под свою исключительную ответственность, в соответствии с EG 2006/42 / EG, что данный продукт находится в соответствии со следующими стандартами или документами по стандартизации.

Продукт: влажный и сухой пылесос
Тип: Waterking / Waterking XL

Применяемые гармонизированные стандарты
CE-LVD + EMF + CEEMC
EN60335-1 / -2-69
EN62233
EN55104-1 / 2
EN61000-3-2 / 3

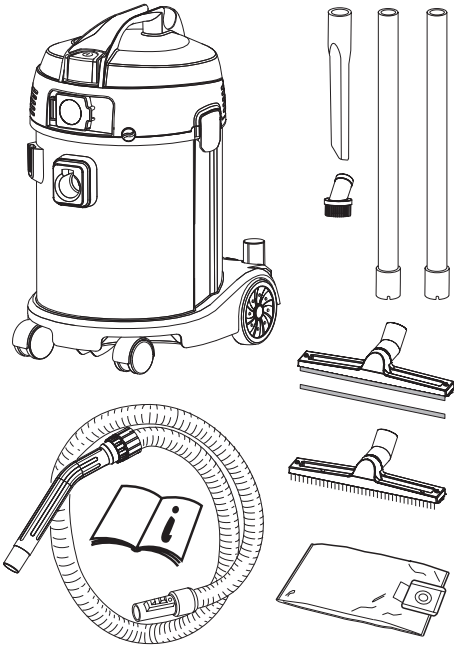
SPRINTUS GmbH, 73642 Welzheim /
Германия 03/2017

Хольгер Lepold
Управляющий директор



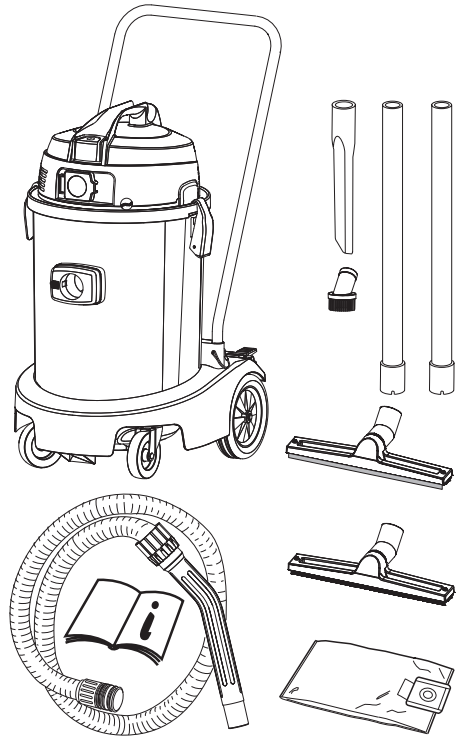
1a

WATERKING

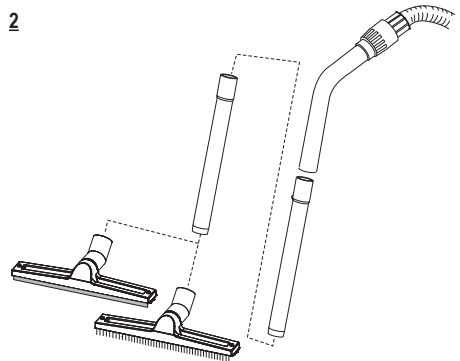


1b

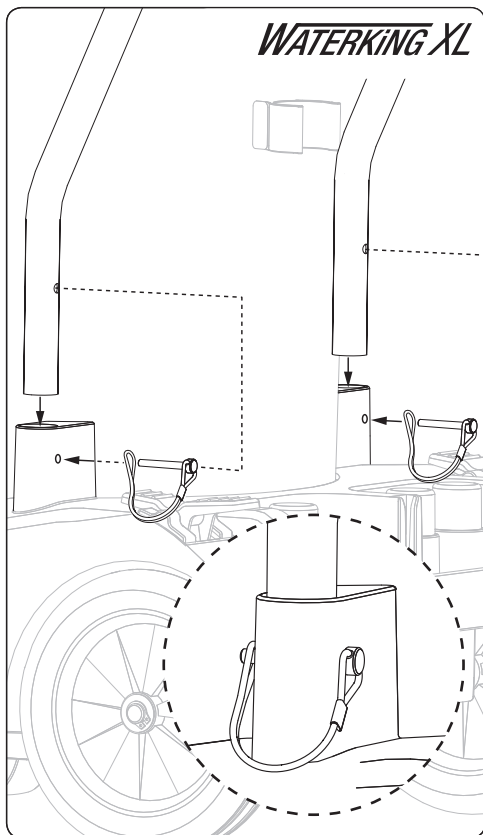
WATERKING XL



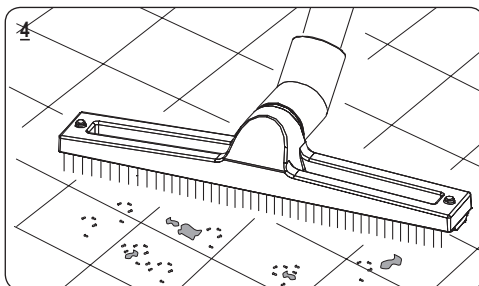
2



WATERKING XL

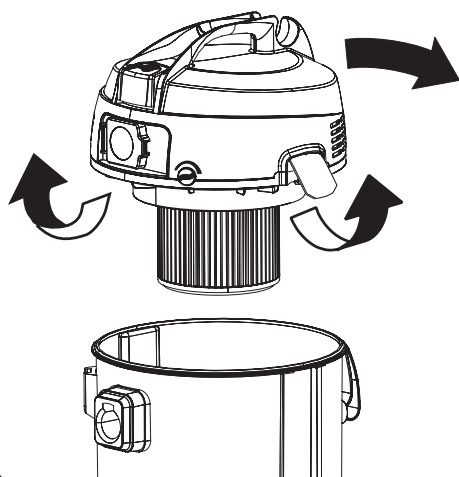


TROCKENSAUGEN / DRY-CLEANING



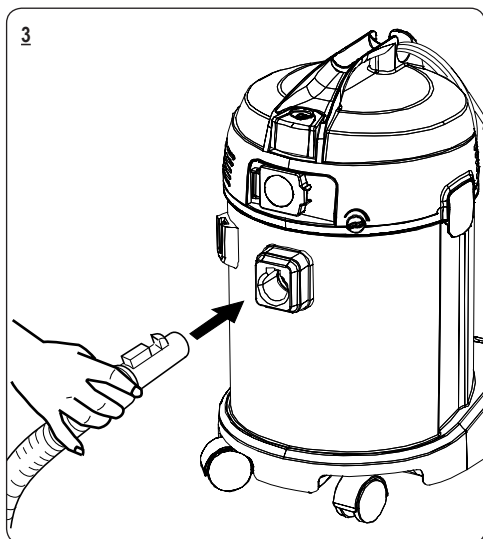
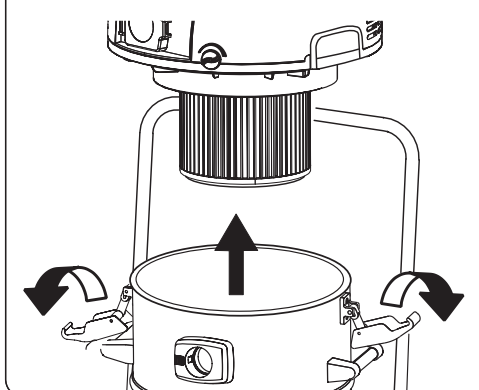
5a

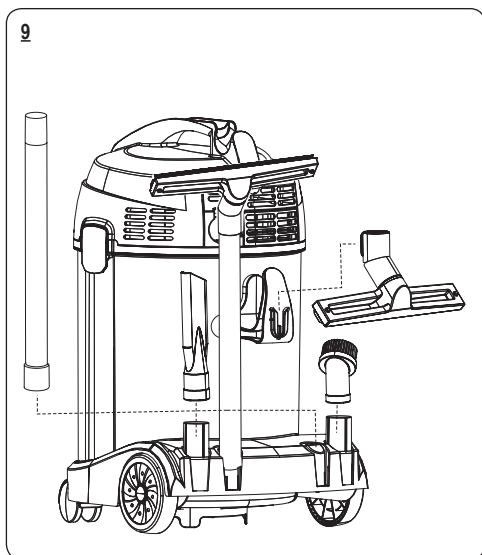
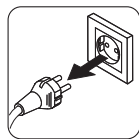
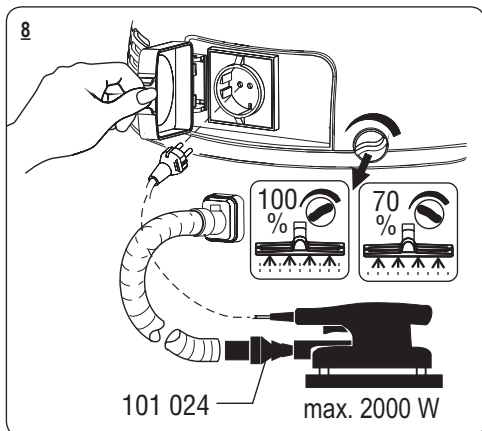
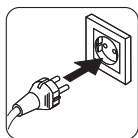
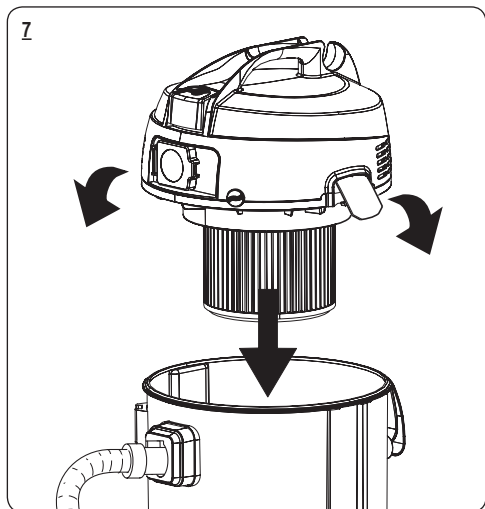
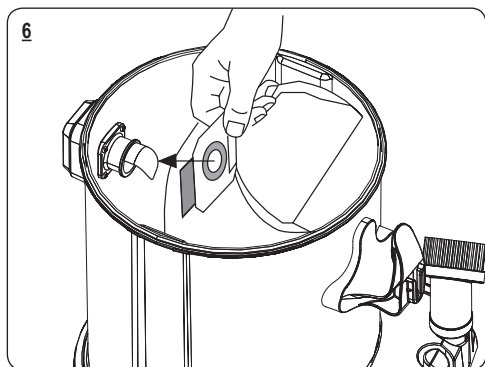
WATERKING



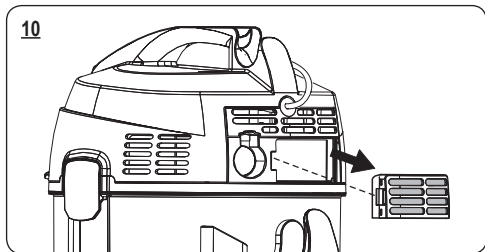
5b

WATERKING XL

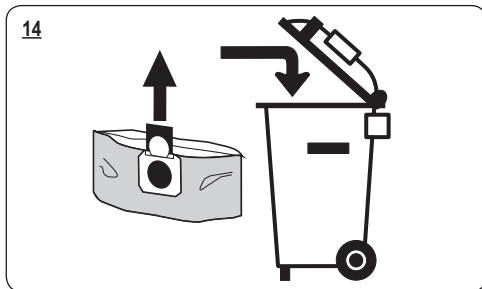




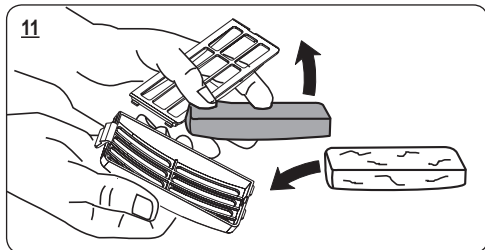
10



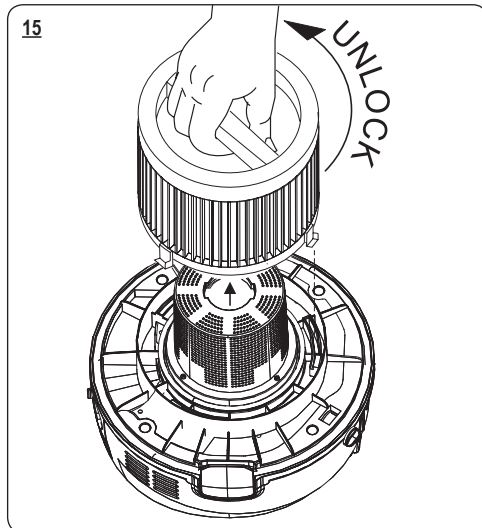
14



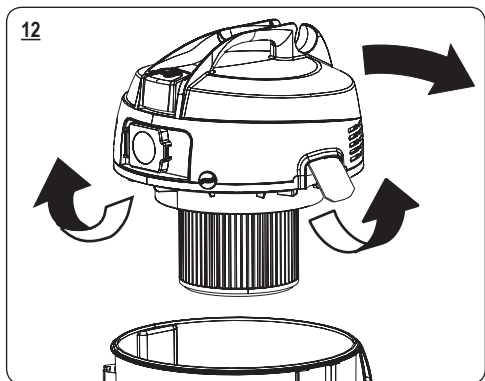
11



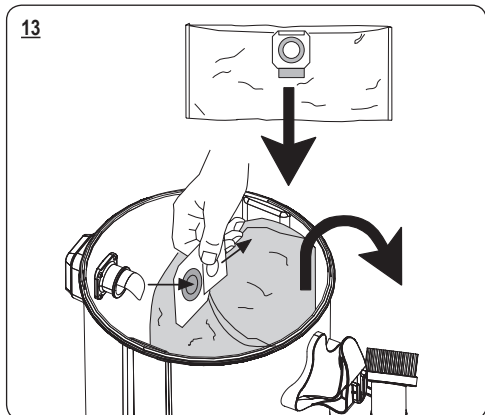
15



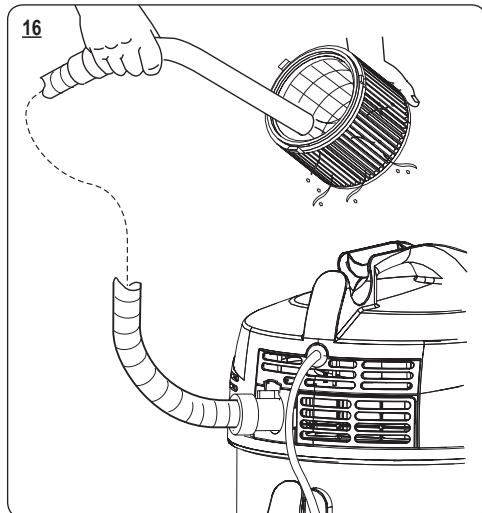
12



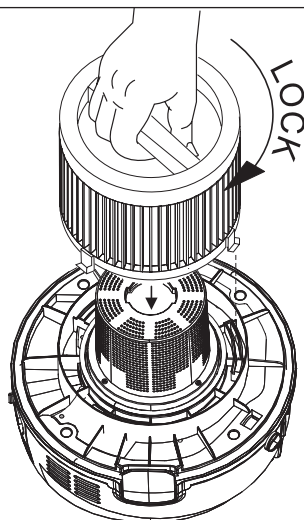
13



16

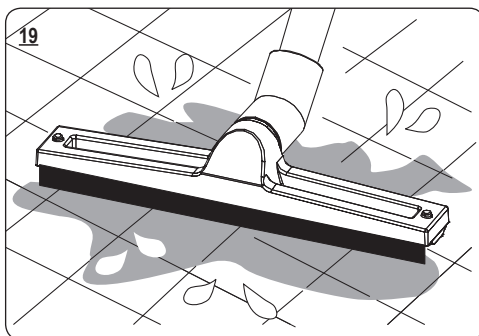


17

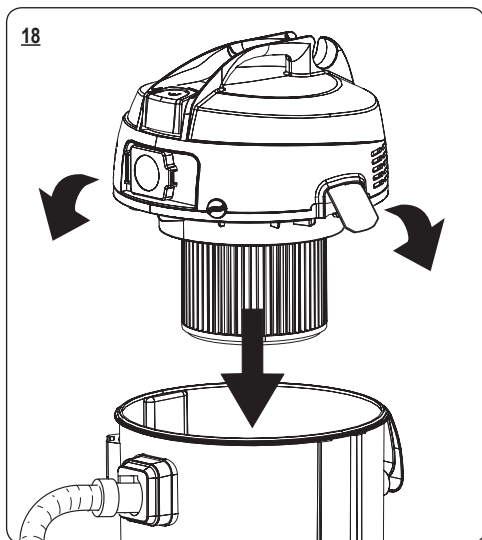


NASS-SAUGEN / WET-CLEANING

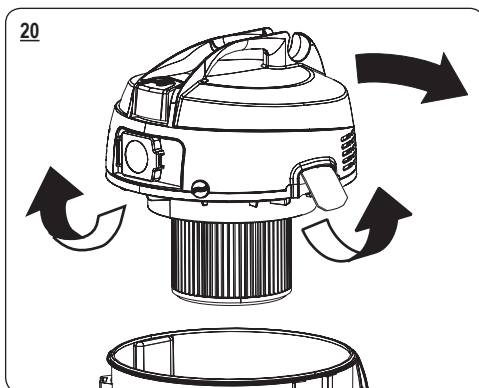
19



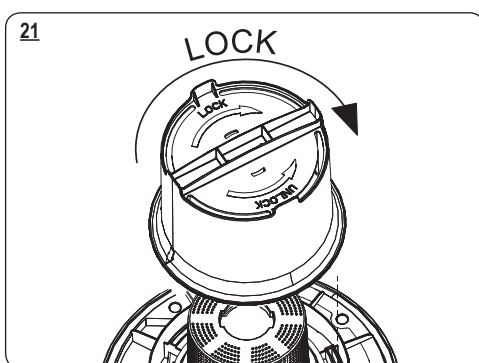
18



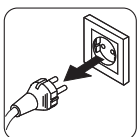
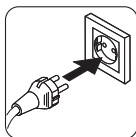
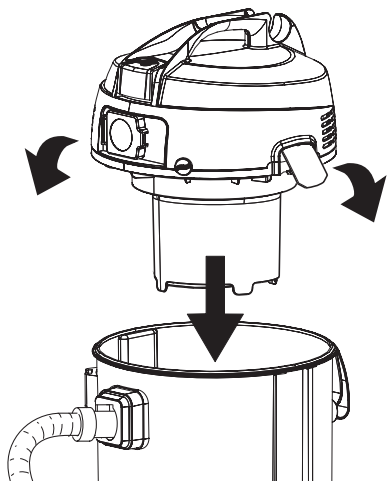
20



21

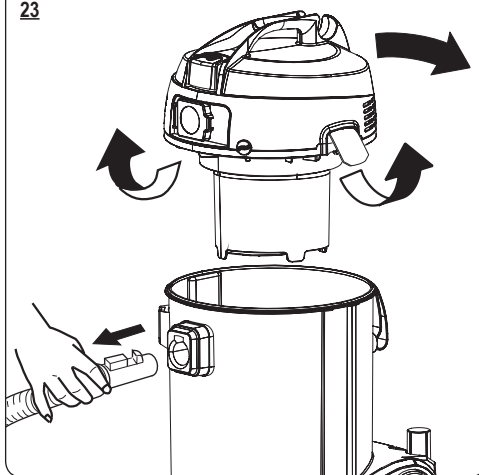


22

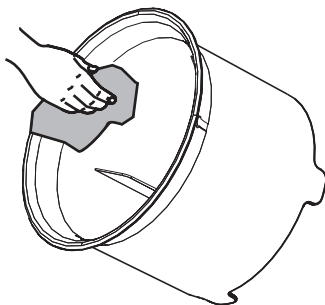


SPRINTUS

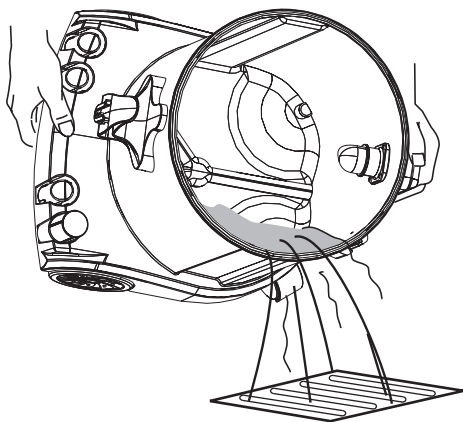
23



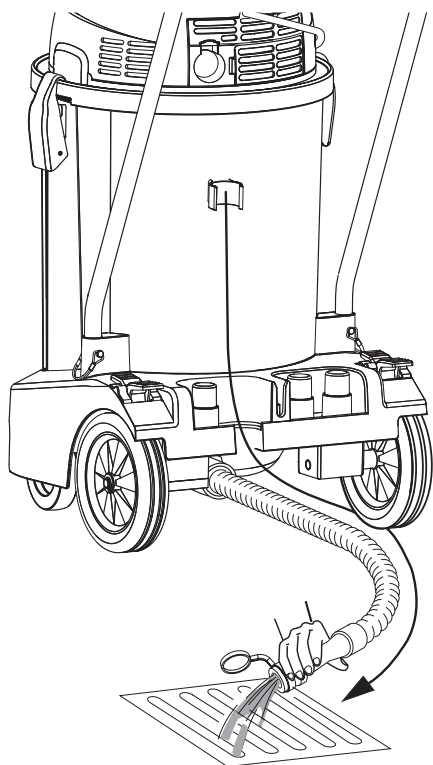
24



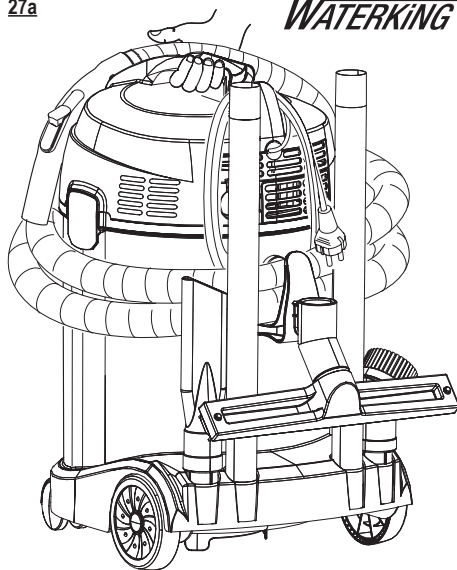
25a

WATERKING

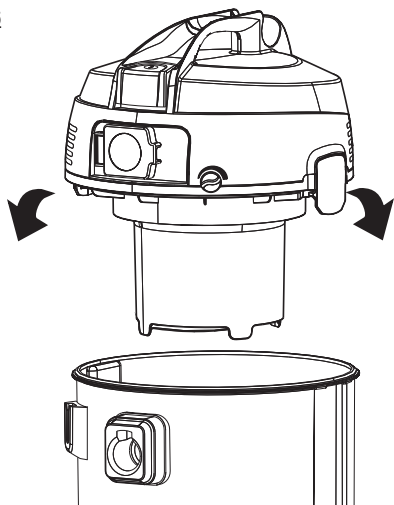
25b

WATERKING XL

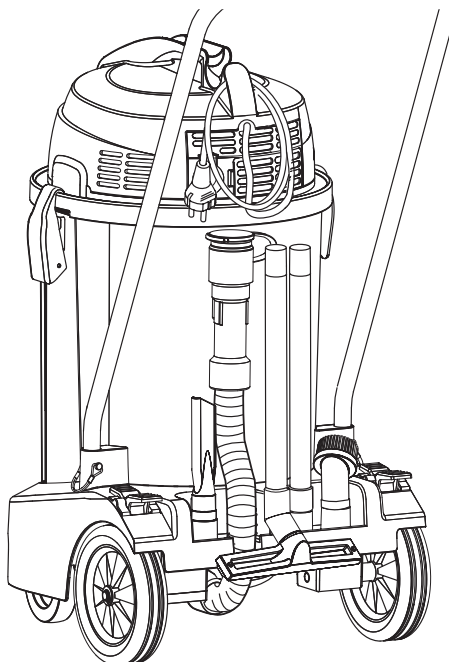
27a

WATERKING

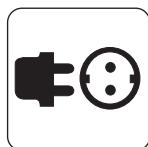
26



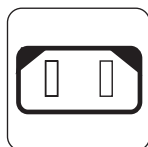
27b

WATERKING XL

WATERKING



220V-240V
/50-60Hz



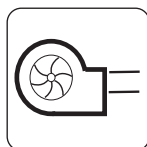
1300 W



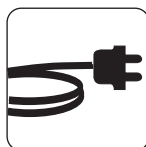
70 dB (A)



260 mbar



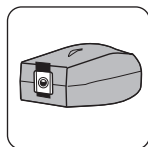
71 l / sec



7,5 m



30 Liter



12 Liter

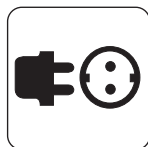


7,8 kg

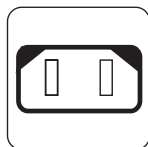


400 x 360 mm
x 590 mm

WATERKING XL



220V-240V
/50-60Hz



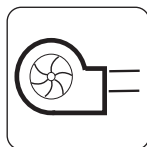
1300 W



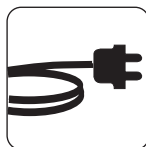
70 dB (A)



260 mbar



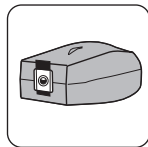
71 l / sec



10 m



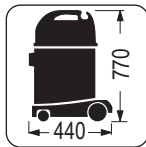
45 Liter



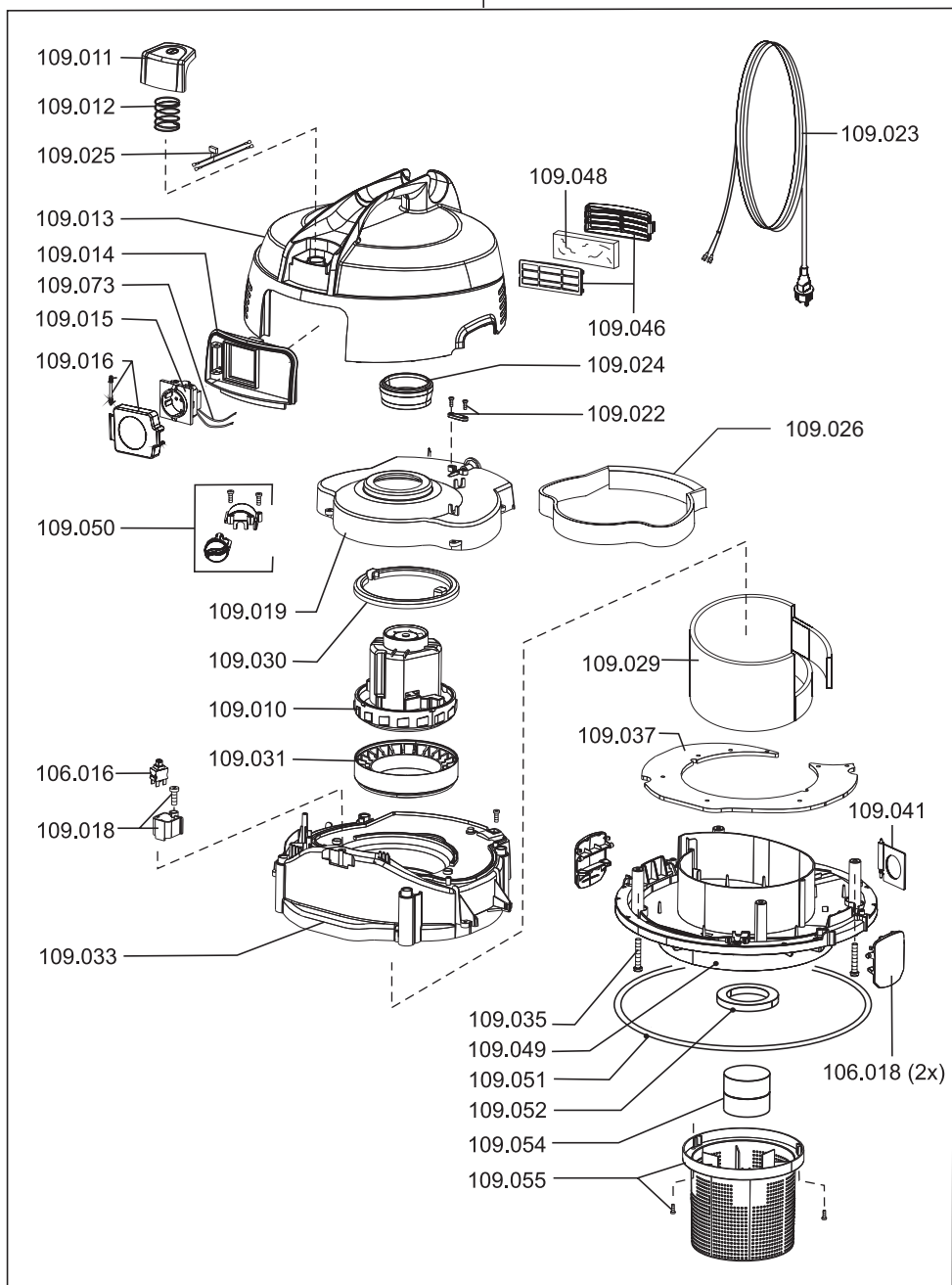
30 Liter

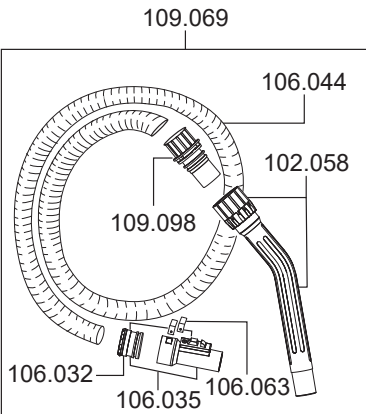
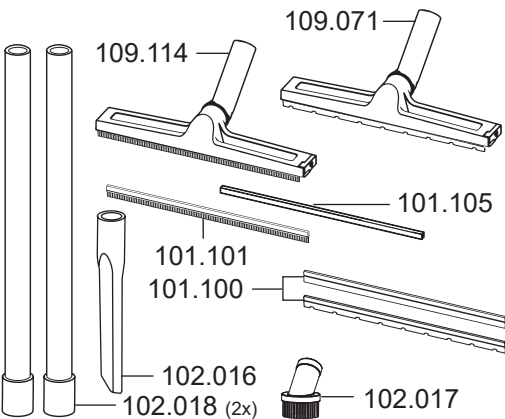
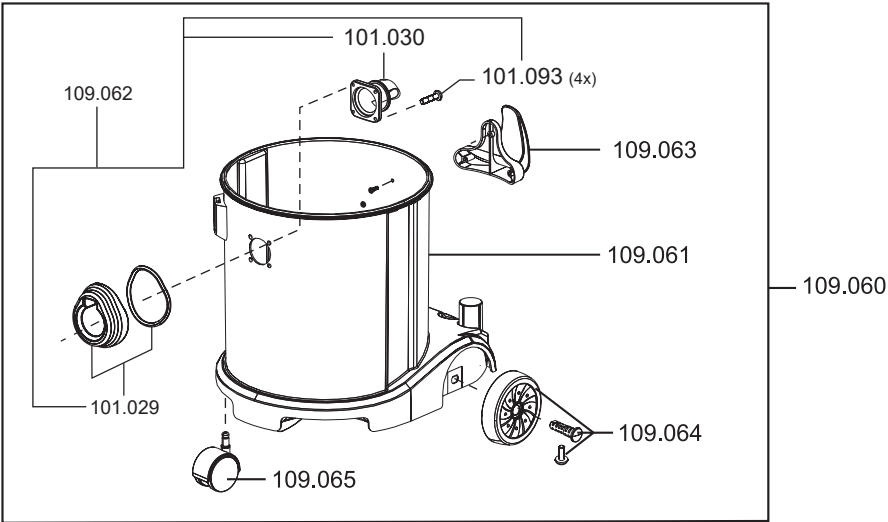
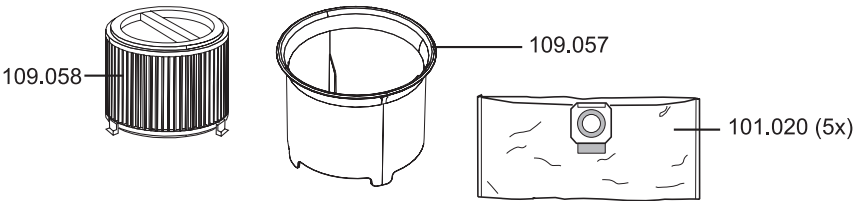


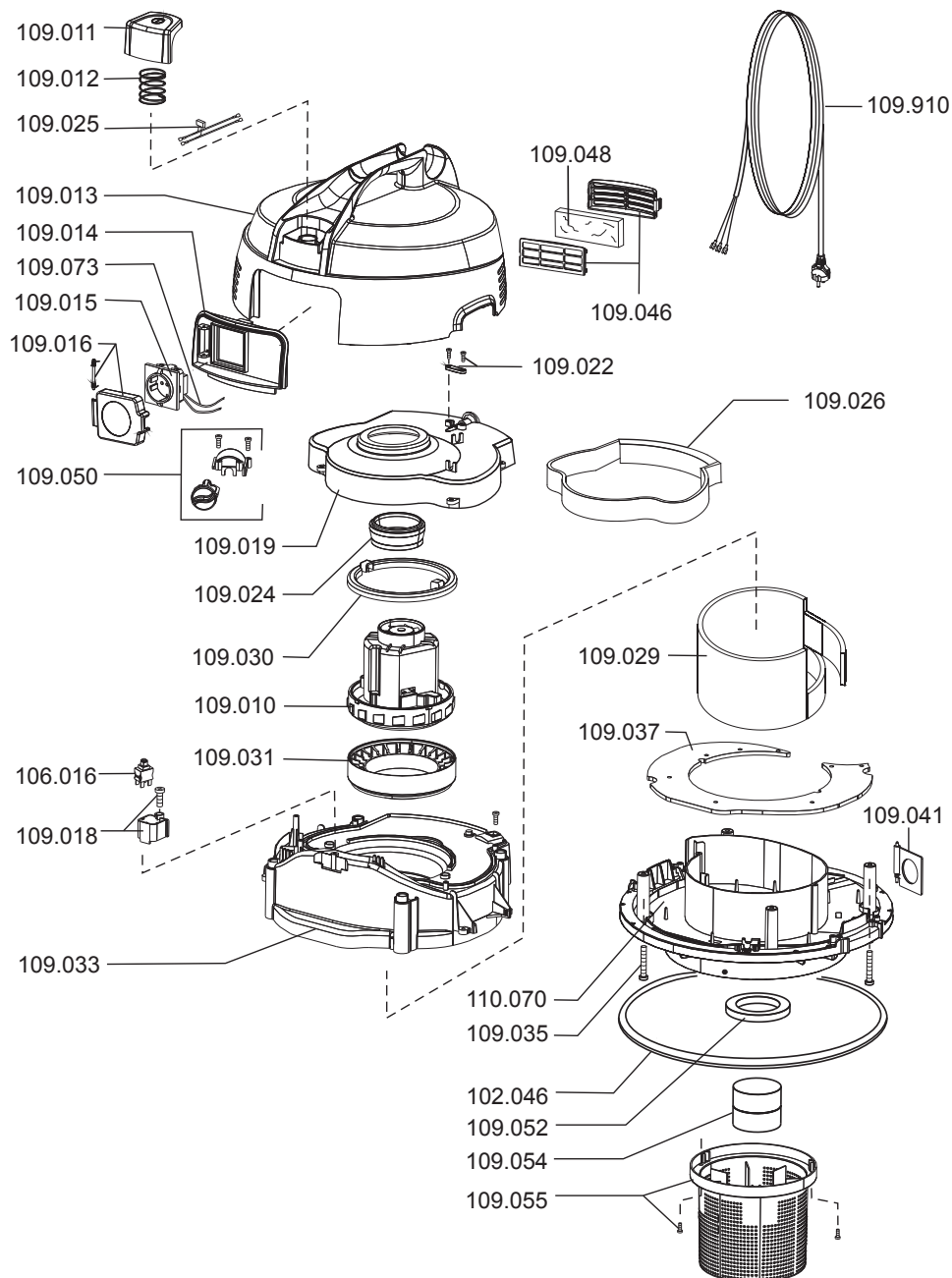
15 kg

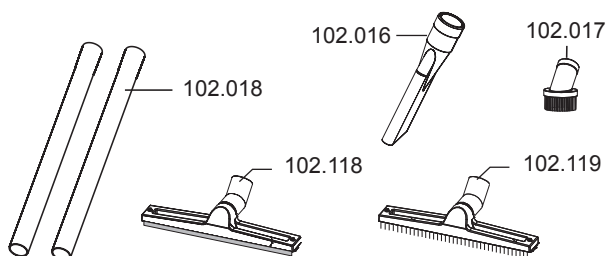
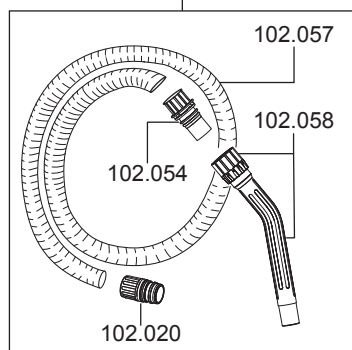
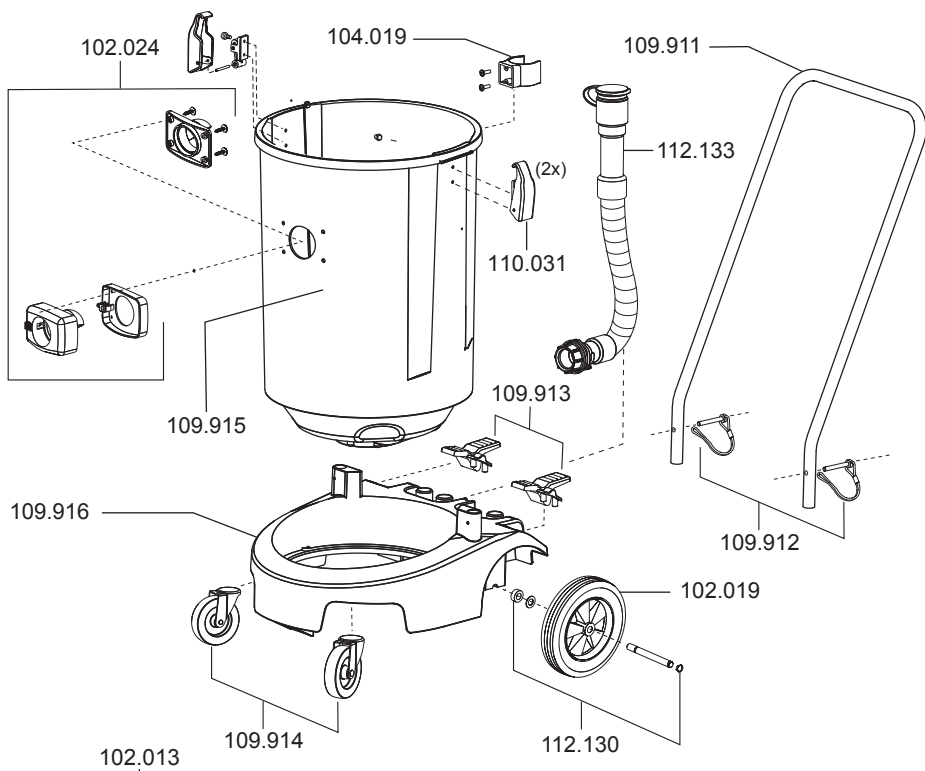
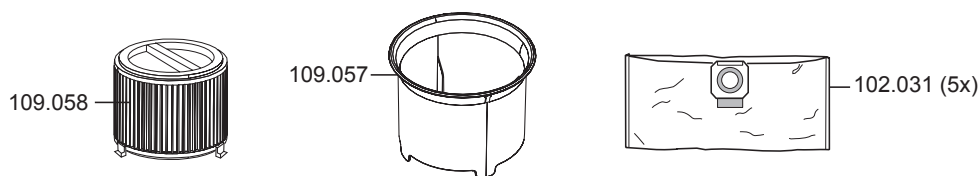


490 x 440
x 770 mm









Änderungen im Zuge technischer Verbesserungen sind vorbehalten !

We reserve the right to make modifications within the framework of technical progress !

Sous réserve de modification dans le cadre des développements techniques !

Essendo la nostra un'impresa a carattere innovativo, ci riserviamo la possibilità di apportare modifiche tecniche !

Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones debidas a mejoras técnicas.

Právo zmien v rámci technického zlepšeni výrobku je vyhrazené!

Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian konstrukcyjnych w ramach usprawnień technicznych.

Rezervujeme si právo modifikovať rámec technického postupu!

Fenntartjuk a technikai fejlődésből adódó változtatás jogát!

Vi forbeholder os retten til at lave ændringer inden for de tekniske rammer

Ne rezervam dreptul de a face modificari pe masura progresului tehnic!


Professionelle Reinigungsgeräte

SPRiNTUS GmbH
Reizenwiesen 1
73642 Welzheim / Germany
www.sprintus.eu